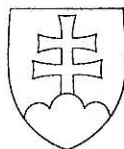


M

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 4949-23794/37/2013/Bal/370121406/Z3

Bratislava 10.09.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 30.09.2013

Podpis :



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

č. 959-16673/2007/Bal/370121406 zo dňa 29.05.2007 v znení zmien č. 3826-13525/37/2010/Bal/370121406/Z1 zo dňa 03.05.2010 a č. 781-6259/37/2011/Bal/370121406/Z2 zo dňa 01.03.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 4.1 b) Výroba organických chemikálií, ktorými sú: organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, étery:

v prevádzke:

Etylénoxid a glykoly
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ:

SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

IČO:

31 322 832

VS:

370 121 406

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

I)

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **Podmienky povolenia** v kap. **K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu** sa pôvodné znenie bodu 5. vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením:

nové znenie:

5. Bezpečne demontovať a následne dekontaminovať všetky časti zariadení, a to v termíne do 01.10.2016.
- 5.1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať odstavené výrobné zariadenia prevádzky do času ich demontáže v takom technickom stave, aby neboli zdrojom znečistenia všetkých zložiek životného prostredia.

II)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 959-16673/2007/Bal/370121406 zo dňa 29.05.2007 v znení zmien č. 3826-13525/37/2010/Bal/370121406/Z1 zo dňa 03.05.2010 a č. 781-6259/37/2011/Bal/370121406/Z2 zo dňa 01.03.2011, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 959-16673/2007/Bal/370121406 zo dňa 29.05.2007.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 3 integrovaného povolenia na základe žiadosti zn. 21300/2013/644 zo dňa 20.06.2013, prevádzkovateľa, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava pre prevádzku „Etylénoxid a glykoly“.

Prevádzkovateľ pred podaním žiadosti o zmenu integrovaného povolenia požiadal listom zn. 21300/2013/541 zo dňa 13.05.2013 o zníženie správneho poplatku o 50 %. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa vyhovelá listom č. 4140-12846/37/2013/Bal zo dňa 20.05.2013 a súčasne určila správny poplatok vo výške 250,- €.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 250, - € (slovom: dvestopäťdesiat eur).

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bola zmena podmienky povolenia, týkajúca sa ukončenia činnosti v prevádzke – predĺženie termínu bezpečného demontovania a následnej dekontaminácie všetkých častí zariadení.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 4949-18038/37/2013/Bal/Z3 zo dňa 08.07.2013 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom) a dotknutým orgánom (RÚVZ Bratislava hl. mesto, Bratislava; Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu – odd. ochrany ovzdušia, odd. štátnej vodnej správy, odd. odpadového hospodárstva) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 3 integrovaného povolenia pre prevádzku „Etylénoxid a glykoly“.

Pripomienky a námety vznesené v určenej lehote:

- Pripomienka OÚŽP Bratislava, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu, Bratislava – vyjadrenie z hľadiska odp. hospodárstva č. OHO/2013/5903/KAR/II zo dňa 16.07.2013 – cit.:
 1. *Prevádzkovateľ bude udržiavať odstavené výrobné zariadenia prevádzky do času ich demontáže v takom technickom stave, aby neboli zdrojom znečistenia vody, ovzdušia, pôdy, rastlín a živočíchov.*

Vyjadrenie inšpekcie k vznesenej pripomienke: *Vyššie uvedená pripomienka je zahrnutá v podmienkach tohto rozhodnutia.*

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa ďalej kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava hl. mesto so sídlom v Bratislave, Bratislava – záväzné stanovisko č. PPL/11951/2013 zo dňa 19.07.2013,
2. OÚŽP Bratislava, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu, Bratislava – vyjadrenie z hľadiska ochrany ovzdušia č. OOZ/2013/5995/HRJ/II zo dňa 19.07.2013,
3. OÚŽP Bratislava, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu, Bratislava – stanovisko orgánu štátnej vodnej správy č. OPaV/2013/5990/FAK-II zo dňa 19.07.2013.

Iné pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti v zákonnej lehote neboli vznesené. Na pripomienky a námety vznesené po určenej lehote inšpekcia neprihliadala.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je zmena podmienky povolenia, týkajúca sa ukončenia činnosti v prevádzke – predĺženia termínu bezpečného demontovania a následnej dekontaminácie všetkých častí zariadení, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilými projektantmi.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
2. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – ochrana ovzdušia
3. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – štátna vodná správa
4. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – odpadové hospodárstvo